

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Police Lights and Accessories	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-155169/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-15-5169	<b>Date</b> 2015-01-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-620-6523	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-4-42125 (620)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-01-30</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Porter, Marta M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin620
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 547-7587 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0114-155169/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin620

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0114-15-5169

File No. - N° du dossier

KIN-4-42125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Ayant grandi Amendement 003 est d'ajouter la pièce jointe ci-dessous pas ajouté à l'amendement 002.**

**Justification de la modification n° 002 – Feux d'appoint et accessoires pour voiture de police:**

**1. Répondre aux questions des soumissionnaires à l'intention de Travaux publics et services gouvernementaux Canada.**

---

**Q1.** Je vous écris aujourd'hui au sujet de l'adjudication publique concernant la voiture de police Ford Taurus Interceptor, afin d'obtenir l'autorisation de remplacer certains produits par des substituts qui respectent et/ou surpassent les exigences établies dans l'adjudication.

Barres lumineuses sur le toit :

barre SoundOff Signal nForce de 48 po avec phares latéraux et d'approche et feux directionnels (flèches).

Feux de lunette et feux latéraux arrière :

feux côte-à-côte doubles rouges et bleus SoundOff Signal nForce pour lunette arrière ou calandre.

Feux de coffre :

feux SoundOff Signal nForce FIT à montage superficiel.

Pare-chocs de poussée :

pare-chocs de poussée Setina PB-450L avec feux SoundOff Signal nForce à l'avant et sur les côtés (rouges et bleus selon les besoins).

Boîtier de commande de la sirène :

sirène SoundOff Signal Nergy de la série 480, qui est identique à celle de la série 380, mais qui en constitue une version à jour.

En ce qui concerne l'adjudication publique concernant la voiture de police Ford Taurus Interceptor, je dispose de produits pouvant s'avérer très utiles pour la police militaire en matière de feux d'urgence et d'éclairage de scènes de crime.

J'ai joint au présent courriel l'information pertinente.

Les feux d'urgence SoundOff Signal de la série nForce sont les premiers à présenter une gamme complète de feux d'urgence tricolores. Ils sont contrôlés au moyen de la boîte de commande de sirène SoundOff Signal de la série nErgy et d'un logiciel de programmation permettant de faire correspondre les boutons de sirène à ceux de la barre lumineuse, ce qui réduit la durée de l'installation, étant donné que la barre est directement branchée dans le boîtier de commande de la sirène.

Je peux configurer la barre lumineuse comme suit :

- le coin complet de la barre peut produire une lumière blanche soutenue extrêmement efficace plutôt que comporter un seul phare latéral;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0114-155169/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0114-15-5169

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-4-42125

Buyer ID - Id de l'acheteur  
kin620  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- de multiples modules peuvent être configurés pour constituer de puissants phares d'approche;
- il est possible d'obtenir un éclairage de scène avant complet;
- il existe une fonction permettant d'éteindre le module de coin de la barre lorsqu'un policier ouvre sa portière, ce qui prévient l'aveuglement de ce dernier et des conducteurs circulant dans les environs;
- l'arrière de la barre peut comporter des feux d'urgence clignotants et passer à des feux directionnels (flèches) ambrés;
- il existe un mode de faible intensité et de consommation réduite d'énergie aux fins d'utilisation la nuit.

L'éclairage périmétrique de la série nForce peut être configuré comme suit :

- les feux de pare-chocs de poussée peuvent être d'une couleur d'urgence et clignoter ou produire une lumière blanche soutenue selon que le mode d'approche ou de scène de crime est choisi;
- les feux latéraux du pare-chocs de poussée et des portières peuvent être d'une couleur d'urgence et clignoter ou produire une lumière blanche soutenue lorsque le mode des phares latéraux est choisi ;
- les feux de lunette arrière peuvent produire une lumière blanche soutenue lorsque le véhicule est en marche arrière, afin d'accroître l'éclairage arrière.

Voici des liens relatifs aux produits susmentionnés.

<https://www.youtube.com/watch?v=exlFVSQZdGU>

[https://www.youtube.com/watch?v=UwOM\\_W8PEio](https://www.youtube.com/watch?v=UwOM_W8PEio)

Si le client s'avère intéressé par ces produits, il me fera plaisir de lui en présenter une soumission.

**R1.** Le 2<sup>e</sup> régiment de police militaire remercie le vendeur de lui présenter des fonctions supplémentaires possibles pouvant se révéler utiles en matière d'éclairage et de gestion de scène de crime, mais pour l'instant, il ne souhaite obtenir que des soumissions conformes à l'énoncé des besoins et aux exigences qui y figurent relativement à la barre lumineuse du véhicule.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0114-155169/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0114-15-5169

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-4-42125

Buyer ID - Id de l'acheteur  
kin620  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Autre justification de la modification n° 2 :**

**Voir :** PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 6.4.1 Date de livraison

**Supprimer :** Au complet

**Insérer :** PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars, 2015.

**Voir :** ANNEXE L - ÉNONCÉ DES TRAVAUX, 8.

**Supprimer :** Au complet

**Insérer :** ANNEXE L - ÉNONCÉ DES TRAVAUX, 8.

L'entrepreneur retenu doit avoir acheté et installé les équipements conformément aux spécifications et consignes énoncées dans le présent document, et il doit rapporter les véhicules conformes aux règlements CFR 11637 et CFR 12619 au service de transport de la BFC Kingston (BFC Kingston, bâtiment \_\_, Kingston, Ontario) au plus tard le 31 mars 2015.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE CET APPEL D'OFFRES DEMEURENT INCHANGÉES.**

**Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la modifier, vous devez envoyer la version modifiée par télécopieur à la zone de réception des soumissions avant la date de clôture. Vous devez indiquer le numéro de soumission et la date de clôture sur la première page de votre envoi par télécopieur.**